

## 話題のひろば

# 「ああ、今まで聞いた事のない響きだわあ！」 音のシャワーに包まれて 松永光紗サロコンコンサート



左上・右上／美しい響きで唄う松永さん  
右下は日原美智子さん。左下は樽家泰子さん



今注目を浴びている「ナチュラルで心地よい響き」とにかく「心にとどく音」と「感透音 神戸」代表の樽家泰子さんが心酔したトマティスメソード音楽カウんセラのソプラノ、松永光紗さんを神戸に招待して、7月10日、6時半から北野坂のコーナーハウスDOで、サロコンコンサートが開かれた。唄う人形たちに彩られた会場で、デイズニソングの「美女と野獣」の声が響くと、その澄みきった透明な声に魅せられてしまう。ピアノは豊島裕子さん。

美空ひばりの悲しき口笛から、川の流れるようにまでのメドレーも懐かしく暖かい。武満徹の「ある恋」は朗読と歌曲で綴られたドラマティックさがステキ！アンコールは本格的な歌曲「トスカ」の「歌に生き恋に生き」。ティータムのあと、トマティスメソード音楽カウんセラ日原美智子さんのお話で、トマティス博士のボイストレーナーが実践されて、200人のお客様は興味津々。演奏後の集いは参加者も多く、次への集まりが待たれている。

話題のひろば

# 神戸を愛した七十年 「島田光夫君と お別れする会」



「島田光夫君とお別れする会」に集まれた方々

「家族を愛し、友を愛し、仕事を愛し、趣味を愛し、芸術を愛し、食を愛した君の人生七十年は、一般人の百年にも匹敵する有意義な人生だったと思う」

と「島田光夫君とお別れする会」を六月三十日神戸ポートピアホテル借楽の間で開いた代表世話人の柏井健一氏は、島田さんを偲んで書かれている。

昭和九年の須磨生れ。東須磨小、神戸中、湊川高校から京都芸大彫刻科卒。三十一年懶つるや衣裳店に入社し、三十六年社長、平成十五年会長に。今は夫人の敬子さんが社長である。

神戸J.Cのらくる会代表幹事、経済同友会常任幹事、全国貸衣裳業連絡協議会常任理事を務め、神戸ロータリアン、そして神戸食総合研究所名誉会長として「うまいもん探偵団团长」でもあるグルメ通、神戸クラシックカークラブの前会長で「ボンテベルレ」の熱心な支援者。

「つるや衣裳店」のウエディング衣裳の粋も見事で大丸前の本店が七月下旬に完成する。光ちゃん最後の美意識が楽しみだ。

五月三十一日永眠。七十才。

## 話題のひろば

# 平成16年度こうべ芸文総会 好評30周年記念誌刊行 「二十世紀神戸物語」



「二十世紀神戸物語」¥4,000で頒布  
問合わせ 078-322-5165 平松正子

加藤議長とゲスト矢田市長



▲新人歓迎紹介

設立30周年を迎えた、総合文化団体「神戸芸術文化会議」（議長・加藤隆久）こと「こうべ芸文」の総会が、7月12日（月）神戸ポートピアホテル偕楽の間で開かれ、約170人が集った。

加藤議長が「30周年を迎えて記念誌『二十世紀神戸物語』を刊行できましたことがなによりと思っています。一昨年の夏から計画し、懐かしい「ひと・もの・こと」にまつわるエピソードを会員の皆さんにご寄稿いただきました。が、まだまだ登場していただきたい『ひと』や『まち』や『できごと』がありますので、第2部を創りたいと言っているぐらいです。

また今回は、新入会員が45名も入会され、これは凄く嬉しいことですので、入会された方々もぜひ頑張ってください。」とあいさつ。

町本文化観光局長の祝辞の後は事業報告と計画。そして新入会の紹介は圧巻。6時半からの懇親会は矢田立郎市長も祝辞を。

ショータイムは、バリトンの時宗務さんの唄がフレッシュだった。



## 中央子どもセンターに聞く 子どもを守る地域の役割について

お話を伺った方

兵庫県中央子どもセンター  
主幹兼企画指導課長

塚元重範さん



塚元重範さん

児童虐待をはじめ子どもにかかわるさまざまな事件が増加する中、地域ぐるみで子どもたちを見守り、はぐくむ取り組みについてお話を伺いました。

——最近、子どもをめぐるさまざまな事件が取りざたされていますが。

児童虐待に関するニュースがよく報道されていますが、県の子どもセンターに寄せられる児童虐待相談件数も年々増加しています。県内四力所にあることもセンターでは、養護相談や保健相談、非行相談など十八歳未満の子どもに関するあらゆる相談を受けています。センターに電話をかけて相談する人はまだ全体のごく一部で、実際は孤立してひとりで悩んでいるお母さんも多いのではないのでしょうか。軽いストレスなら、話を聞いてもらうだけで解消できることが多いので、まずは、家庭でお父さんが育児の話に耳を傾けように心がけましょう。

——子育てにはコミュニケーションの場が大切なですね。

いかに親を孤立させないようにするか、核家族化が進み、家庭内に子育ての相談相手がいないケースも多い現代だからこそ、地域で子育て中の親たちが気軽に集い、話をする場をつくることが求められています。若い親たちは、子育てに関してさ

さまざまな不安を抱えています。子育てを経験した地域の先輩たちのアドバイスが、こうした不安を解消し、時として虐待などの大きな問題を予防することにもつながります。

——地域の役割というのが大きいですね。

以前は、「他人のことには口を突っ込まない」「気になっても口出ししない」というのが地域の現状でした。しかし、最近の傾向として、虐待などに対するセンターへの通告件数が増えています。それは、虐待事件の続発などに加え、平成十二年の児童虐待防止法の制定で通告が義務付けられたことなどから、地域ぐるみで子どもを見守ることへの住民意識が高まってきたからではないでしょうか。県では、虐待や育児不安、ひきこもりなど子育て家庭の親子が発するSOSのサインを地域でキャッチし、子どもセンターなどの関係機関に適切につなぐ仕組みづくりに取り組んでいます。ご近所だからこそ気にかけてい、子どもの安全・安心な環境づくりを実現していくためには、一人ひとりが地域に関心を持つことが重要です。

児童虐待24時間ホットライン

中央子どもセンター ☎ 078 (921) 9119  
西宮子どもセンター ☎ 0798 (74) 9119  
姫路子どもセンター ☎ 0792 (94) 9119  
豊岡子どもセンター ☎ 0796 (22) 9119



# 地域で子供をはぐもう

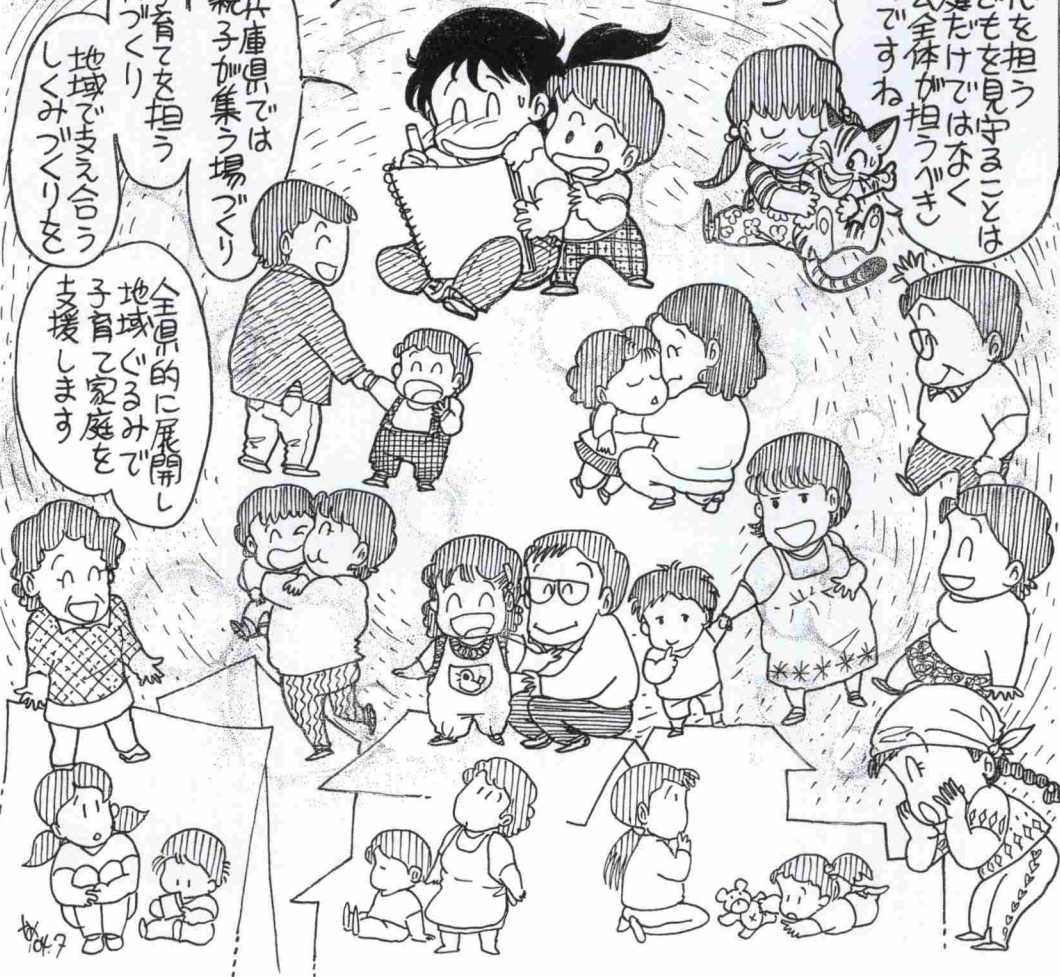
次代を担う  
子供を見守ることは  
家庭だけではなく  
社会全体が担うべき  
ものですわ

兵庫県では  
親子が集う場づくり

子育てを担う  
人づくり

地域が支え合う  
しくみづくりを

全国的に展開し  
地域ぐるみで  
子育て家庭を  
支援します



## ★こうべ元町130年記念事業

## 「こうべ元町お菓子パラダイス」(8/1日)8/22日)がスタート。

## 神戸元町商店街

「神戸元町」の名前が誕生してから、今年130周年を迎えた。今年3月から神戸元町商店街を中心に、記念イベントが開催されてきた。今回は、8月1日から22日までの約3週間を利用して、「こうべ元町お菓子パラダイス」がスタート。  
神戸元町の「こうべ」であるハイカラ性。その中でも洋菓子は神戸発となつて数々のヒット商品が人気を博した。「お菓子」をテーマとした数々の企画によって、これをきっかけとして元町界隈を散策してもらい「元町」と「元町」を再発見してもらおうという趣旨。商店街全域で130年を迎えた元町の歴史や、街の関わりの中で育まれたお菓子の歴史をパネルで紹介する。  
夏休み期間中とあって、子供たち



対象のキッズデイズは、親子で楽しめるイベントが盛りだくさん。忍者コスチュームに身を装い、神戸元町商店街のあちこちを探索してもらう「忍者まらちをあそぶin元町」。児童書の一文からとった言葉を出発点として「クイズ」の本ゲームには正解率によって景品もプレゼントされる。  
風月堂ホールでは人形劇を上演。その隣のバイスリー・サ・ソ・ボンでは、お菓子教室も開かれ親子で参加。また、イベントへの参加時や、エリア内の菓子店で、シールやスタンプを押して、所定の用紙で応募すると、抽選で景品がプレゼントされる。期間中は、「こうべ元町お菓子マップ」が配布され、これを手に神戸元町商店街がすぐり出せる菓子の世界を楽しんでほしい。

## ●街とお菓子の歴史のパネル展示

130年を迎えた元町の歴史や、街との関わりの中で育まれたお菓子の歴史などを商店街全域でパネル展示します。

## ●キッズデイズ

1・忍者まらちをあそぶin元町  
日時8月7日(土)  
13時半～15時半

集合場所：こべまらちつり会館  
探検場所：元町商店街3番街・4丁目・5丁目・6丁目

対象：小中学生  
参加費無料(覆面用風呂敷を  
持参)

募集人数：先着40名  
応募締切済  
問い合わせ：078-735-9292

2・クイズこの本なに  
日時8月8日(日)  
10時半～19時

会場：海文堂書店(元町3番街)  
対象：幼児から小学生  
募集人数：制限なし

参加方法：当日、店の1階中央カウンターで問題用紙を  
お渡しします

参加費無料  
問い合わせ：078-331-6501

3・人形劇とお菓子教室  
お菓子教室：おさかなクッキー作り  
もあるよ

日時8月8日(日)  
10時半～11時半

会場：バイスリー・サ・ソ・ボン  
(元町3番街)

参加費：1人2,000円  
(人形劇を含む)

対象：5歳以上  
(小学生以下は保護者同伴)

定員：先着30名・予約制  
もちのこエプロン・タオル・頭髪を  
覆うバンダナ又は大判ハン  
カチ

※人形劇終了後、クッキーをお持ち  
帰り下さい。

※保護者1名同伴で子ども2名まで  
人形劇人形劇団「くらり」さかな  
いっぴきなまのま」ふつ  
うのくま

日時8月8日(日)14時開演  
会場：風月堂ホール(元町3番街)

参加費：1人1,500円  
対象：5歳以上大人

定員：先着120名  
問い合わせ：078-321-5555

4・身近な物を使って楽器を作ろう  
日時8月8日(日)14時～17時

会場：ユハイム(元町1番街)  
対象：小中学生・高学年

応募人数：先着30名  
受講料：無料

募集締切済  
問い合わせ：078-331-7850

5・バイオカイト製作教室  
日時8月10日(火)14時～17時

会場：ユハイム(元町1番街)  
対象：小学校・高学年・中学生

応募人数：先着30名  
受講料：無料(キット配布)

募集締切済  
問い合わせ：078-331-7850

6・親と子のお菓子教室

「マドレヌ作り」  
日時8月18日(水)10時～11時半、  
14時～15時半

会場：バイスリー・サ・ソ・ボン  
(元町3番街)

対象：5歳以上14歳の子ども1名と  
保護者1名

募集人数：先着20名(10組)×2回  
参加費：親子1組1,000円  
お申し込み・問い合わせ先  
神戸風月堂

078-321-5555

「マジパン作り」  
日時8月19日(木)10時～11時半、  
14時～15時半

会場：神戸国際調理製菓専門学校  
CP元町校

対象：5歳以上10歳の子ども1名と  
保護者1名

募集人数：先着30名(15組)×2回  
参加費：親子1組1,000円  
応募締切済

問い合わせ：078-391-0831

●スタンプ&シールラリー  
1・元町の菓子店を紹介するマップ  
&台紙を参加各店に配布します。

2・参加各店を巡ってシールを集め  
てください。

3・ご希望のプレゼントコースの規  
定数シールがたまること、必要事  
項を記入し応募します。

4・イベント期間終了後、抽選で「元  
町のお菓子」などをプレゼント  
します。

\*キッズデイズのイベント参加者に  
もシールを配布します。

\*応募函は、神戸市立博物館・元町  
商店街1番街・3番街・6丁目に  
設置予定。神戸市立博物館「フェ  
ルメール展」(板橋)も「フェ  
ルメール展」(画家のアトリエ)栄  
光のオランダ・フランドル絵画展  
を開催中の神戸市立博物館で入  
館記念スタンプを押してラリーに  
参加すると、フェルメール展のオ  
リジナルグッズを抽選でプレゼン  
トします。

問い合わせ：078-391-0831

# ★神戸で誕生した豪華客船「につぼん丸」で かどもとみのる「メリケン波止場」出版を祝う



につぼん丸 (21,900t)

左上は佐藤廉、岩崎さんに平田郁さんの絵が。  
こうべ芸文議長の加藤宮司から祝辞をかどもとさんに。小山万里子さんと。  
下左は船長からメッセージ。ピアノラウンジで曹さんと倉橋さんがご機嫌なかどもとさんを囲んで。

南京町で「気まぐれカモメ」のマスターかどもとみのるさんは、「神戸港を考える会」と「メリケン地蔵を守る会」の代表。

15才の春、はしけの乗組員を振り出しに、タグボート兼ランチの甲板員、港めぐりの遊覧船の船長、大阪湾クルージング船の営業・企画：そして阪神淡路大震災でサラリーマンの足を洗い、みなど神戸らしいBARのオーナーに。神戸港のすべてを見続けた初出版の「メリケン波止場」は、ベストセラーになっている。

海の日の前夜。第四突堤に入港した豪華客船につぼん丸船上のピアノラウンジ「海」で出版記念会。約90名が参加した。につぼん丸のバイキングはバラエティ豊かな料理が大好評。

関学大の片寄俊秀教授、濱田明正元税関長の祝辞。佐藤廉さんの乾杯の音頭。

安藤義則さんの伴奏で「晴れた空そよぐ風」から始ったかどもとさんのショータイムは小山万里子さんの名調子と合間ってムード満点。プレゼントタイムに平田郁さんのバステル画が贈られるなど、船上の夜は更けた。



# 有馬歳事記

月光園の奥田眞社長が、旭日双光章を受賞  
長きにわたり、有馬、全国の旅館・ホテルの振興育成を図る

有馬温泉の繁栄のみならず、日本国内の旅館、ホテルのサービスの向上に力を注いだ天恵興業(株)（月光園）代表取締役の奥田眞さん。その数え切れないほどの功績をたたえられて、旭日双光章を受賞した。

7月19日、ホテルオークラ神戸「平安の間」で、祝賀会が盛大に行われた。福田康夫前国務大臣内閣官房長官は、「奥田さんとは、父（起夫元首相）の頃から家族ぐるみのつきあい。

帝塚山の自宅にうかがってよくゴロゴロしていました。奥田さんは、小難しい発言も多いけど、その洞察力の深い発言には、感服する。これからも第一線で活躍してほしい」と奥田社長にエールを送った。

来賓者のあいさつの中で、「人の面倒見がいい」、「いつもニコニコしている」というような表現が多かった。しかし、それ以上に、有馬にとどまらず観光地としての日本という議論の中では、

「非常に意見が鋭く、緊張感が伝わってくる」という意見も多かった。有馬や国内観光に対する思いの深さを誰もが認めている。

壇上で奥田社長は、「小泉首相になって初めて、観光立国としての重要性を語っていた。アジアの中で日本がどのように関わっていくか真剣に考えたい」奥田眞社長に、愛娘の眞美子さんと眞子さんより花束が手渡され、最高の笑みを見せた。



愛娘の眞美子さんと眞子さんから花束を受け取る奥田社長



福田康夫前国務大臣内閣官房長官（中央）の姿も



観光立国日本について語る奥田社長

有馬一望・歴史の名湯

HYOE

兵衛  
向陽閣

TEL (078) 904-0501(代)  
URL <http://www.hyoec.co.jp>



有馬温泉 月光園

GEKKOEN  
湯魔館

KOROKKAN

TEL (078) 903-2255  
姉妹旅館 湯の山荘  
TEL (078) 904-0366

テニスでいい汗  
いい湯にとっぷり味に集う  
ARIMA

SUNNY SIDE UP  
TENNIS CLUB  
TEL (078) 903-1024



橘津 有馬  
会所 坊

TEL (078) 904-0551

静寂さにつつまれた  
くつろぎの宿

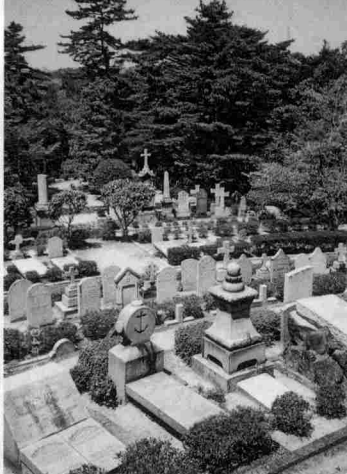
国際観光旅館

カヌー 湯の山 楓閣

TEL (078) 904-0675







▲緑豊かな修法ヶ原の神戸外国人墓地  
居留地時代は旧生田川の川尻にあった。

◀同じデザインの3基の墓碑  
(右から) 次女フランシス、ミセス・グリーン、  
ジェームズ・キャロルの墓碑

## ミセス・グリーンを 知ませんか？

その⑧

～“港の花”ともてはやされた  
英国人女性について～

谷口良平

修法ヶ原の神戸外国人墓地。その小野浜4区46番地。居留地時代に咲いた“港の花”が、形を変えて今ここに  
ある。

石の十字架と石棺を貼り合わせて地面に置いたという感じで、そのデザインはいたって素朴。ミセス・グリーンの華麗なイメージとは重ならない。

一年前、最初にここを訪れたときは夫人の墓碑にしか目がいかなかったが、二回目の墓参の際、両サイドの墓碑の形が夫人のと同じであることに気づいた。何気なくそれぞれの墓碑銘を読んで驚いた。向かって右側が次女フランシス、左側がジェームズ・キャロルなのである。没年が一年違いの母娘の墓碑については至極当然としても、夫人より10年も後に亡くなったキャロルの墓碑までもが、まるで一家族のように並んでいるのが、そのときは謎だった。

しかし今は、その謎解きができる。それは、キャロルがグリーン母娘の最も良き理解者であったことの証であると。

キャロルは、ビジネスの第一線から引退して以来、自分の住まいを横浜からヒョーゴホテルのゲストルームに移していたから、グリーン母娘のことを最も身近に理解できる立場にあった。と言うより、彼女達の支えになろうとして、横浜でのビジネスを切り上げていたのだ。だから彼は、グリーン家族の来し方はもとより、夫人とマンシーニの関係についても、居留民の間でのあらぬ噂話などに惑わされることなく、夫人の本心を理解し、彼女を信頼していたに違いない。

フランシスが亡くなったとき、茫然自失の夫人に代わってキャロルが葬儀を取り仕切り、墓も彼が建てた。その一年後、彼は夫人の葬儀も取り仕切り、娘の傍らに夫人を葬った。マンシーニとの子を残してこの世を去らざるを得なかった彼女の運命を、心から痛ましく思ったことだろう。

10年後の明治24年（1891年）の暮れ、キャロル自身が腎臓病で亡くなる。そのとき、ミセス・グリーンに対する彼の思い入れを忘れていなかった周囲の人々が、彼のために夫人の隣に、同形の墓を建てた。

だから、墓碑の元々のデザインは、夫人ではなくキャロルのセンスによるもの。





We regret to hear of the death of Mrs. Green, which took place at Kobe yesterday. Mrs. Green was well known at all the ports of Nagasaki, Yokohama and Kobe; in all of which she was well and deservedly respected as a warm-hearted, generous and motherly woman; qualities which secured for her a large amount of affectionate esteem and a numerous circle of friends.

1881年3月3日に横浜の英字新聞Japan Gazette紙に載った、ミセス・グリーン追悼記事2行目に「昨日（3月2日）亡くなった」とあるが、亡くなったのは3日朝である。横浜には夫人危篤の知らせがかなり前に届いていたがゆえの、新聞社のフライングかも。

神戸に10年暮らし、その後123年間眠り続けるミセス・グリーン 彼女もまた“神戸っ子”。我らが大先輩。

最後に、夫人の出生地について。三人の墓碑銘から、それぞれのフルネームと死亡年月日はハッキリと読みとれる。しかし、出生地については、キャロルが「Wexford, Ireland（アイルランドのウェクスフォード）」とわかるだけ。フランスには刻まれていない。夫人の場合は、墓石の所々が欠け落ちているため、かろうじて「Rainford（レインフォード）」と読みとれるものの、これが出生地なのか旧姓なのか判然としない。しかし、もし出生地だとすれば、夫人は港町リパールの郊外に生まれたと断定できる。

ミセス・グリーンの足跡。その長崎から横浜、神戸まで辿ってきたが、長崎までのことはまだ手つかずである。

夫人がレインフォード生まれなら、いつの日にかロンドンの英国外務省を訪ねて、パスポート（旅券）の発給記録を調べたいものだ。長崎のグラバー邸等有名なトーマス・グラバー（Thomas Blake Glover）。夫人とほぼ同年齢で、同時期に長崎に上陸した彼のパスポートが1856年8月14日発行で、その番号は39973号であることがわかつている（杉山伸也著『明治維新とイギリス商人』岩波書店刊）。ならば、その前後を調べれば、二十歳前の彼女を見出せるかも知れない。渡航先と渡航目的もわかるだろう。

リパールまで足を伸ばして、レインフォードの教会も訪ねたい。受洗の記録等から家族の血筋が見えて来よう。また、リパールの港を出て長崎に直航したとは考えにくい。来日までの間に、香港又は上海での滞在が挟まっているはずだから、そこでの夫人の姿の痕跡を見つきたい。夫マシューといつどこで結婚したのか。リナとフランスをどこで産んだのか。

それにしても道は遠い。夫人の写真すらまだ見つけ出せないのだから情けない。

どなたか、ミセス・グリーンを知りませんか？

（おわり）

■たにくち りょうへい

1949年大阪生まれの宝塚育ち。学校を卒業後、在阪の鉄道会社に勤め、現在は関連のホテル会社の役員。1974年より東灘区在住。趣味は一人旅。



男前な「崇崇」スタッフの皆さん。  
まん中がオーナーの宮中さん

トアロードのツタヤの向かい、ビルの2階にオープンした「崇崇[Takara]」。外観からは想像できないほど中は広くて、じゅうたん張り、落ち着いた照明と、グリーンなどの調度品が、グリーンなどの調度品が、何だかお友達の家招かれたようなくつろぎ感を覚える。店のデザインは、限り無く和風に近い洋風、とオー

## しっかりと飯とくつろぎのバー「崇崇」

ダーされたというから、なるほど。幅広い木のカウンターと、テーブル席、奥に個室も用意されている。いくつも店を手掛けてきたオーナー・宮中崇行さんが、いつかこんな店をやりたいと夢を描いていた、そのひとつの条件が、この広さ。それから時間。午後7時から朝7時までやっているの、始発前に追い出されることもない。閉店前2時間は、ほとんどのお客さんが同業



和洋が混合したエキゾチックな店内



者だとか。もうひとつの条件は、料理だ。

新鮮な魚料理を中心としたメニューは、バーのフードメニューというよりしっかり食べられるのが良い。トロの半あぶりおろし、まみれ(1000円)、ゆば巻き(500円)、ゆば巻(500円)、名代あげとん(700円)など。メニューは月替わりで新しいものが登場する。ドリンクはアルコール600円、ソフトドリンク500円。チャージは午前2時まで500円、以降700円。友達と飲む場が大好きという宮中さんが、それぞれに嬉しい夜を提供してくる。



トアロードに面した看板が目じるし

有馬で本格手打ちそば「全寿庵」

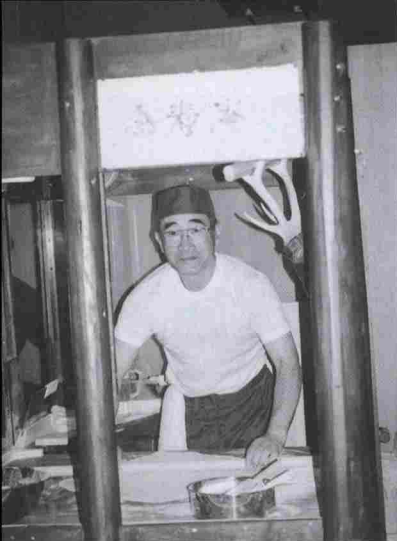
温泉寺の向かいにある「有馬の工房」の中に、本格手打ちそばが食べられる「全寿庵」ができた。前年まで有馬小学校の校長先生だった北村忠敬さんが、そばを打っている。とにかくいろいろやってしまいう北村先生。そば打ちの小部屋も自分で造ってしまったとか。そば粉は、信州八ヶ岳産をはじめ、各地の逸品を使用している。そば粉8割対つなぎ2割の「二八そば」が主流で、そば粉100%のざるそばもできる。しかしこのそば、しこしこしているのどごしもよく、はつきり言って信州でもこんなにうまいそばはお目にかかれませぬ。

おすすめは「こんそば」(800円)。冷たいおつゆをかけたそばに、大きなぶりぶりのえびなどのサクサクの天ぷらがのっている。温かいあつもりそば(800円)。

■崇崇  
神戸市中央区下山手通3-11-17  
四興ビル2階  
☎078-391-3202

19:00〜翌7:00 (LO6:00)  
<http://www.tk-tk.net/>





0円)、ざるそば(800円)、とんかつがのった「必勝そば」(1200円)もユニークで、学割がきいて1000円になる。だし汁のだし昆布は北海道ラウス産、カツオは土佐清水、

好評。瓶ビール(500円)銘酒(500円)とともにどうぞ。ところてんやわらわらびもちなどのお菓子、コーヒー(350円)など。

有馬散策の折りには、ぜひお立ち寄りください。

全寿庵

神戸市北区有馬町

有馬の工房内

078190315554

11  
..  
00  
5  
17  
..  
30

火曜休（お茶席日等臨時休業）

ミナト神戸を見渡す  
ブッフエレストラン  
貿易センタービル最上階  
に

神戸商工貿易センタービル  
の最上階・24階に、ブッ

常時60品がそろう。ディナータイムにはにぎり寿司他、シェフの特別メニューが登場する。

## THE SKY BUFFET

神戸市中央区浜辺通5-1-4

神戸商工貿易センタービル24階

078125217570

ラン  
チ／  
11  
..  
00  
S  
15  
..  
00  
(L  
O  
14  
..

00



# イベント スケジュール

2004.8-9

## 中西省伍ワールド展

アートホール神戸

(JR「元町」駅北／兵庫東学校  
厚生会館)  
8/19(木) 24(火)  
10:00～18:00

■問い合わせ

☎078-32113707



昨年兵庫県文化賞を受賞したデザイナー・中西省伍のワールド。ファッション作品、イラストに加え、写真、カメラ、映画評など、幅広い才能を放つ。

第26回びあフィルムフェスティバル神戸会場  
神戸アートビレッジセンター  
(高速「新開地」駅/KAVC)  
9/17(金) 20(月・祝)  
前売1回券1000円(各回日時指定) 当日1回券1200円

■問い合わせ/FFF事務局

☎03-32651426

<http://www.pia.co.jp/fff/>

## PLAY

藤田佳代舞踊研究所  
モダンダンス公演  
「ハスミのダンス」

新神戸オリエンタル劇場

(地下鉄「新神戸」駅上)

8/22(日) 30開演

前売3000円 当日3500円

■問い合わせ/研究所

☎078-82212066

安田蓮美は、ダウン症児として生まれ、15歳で藤田佳代舞踊研究所リズムクラスに入所。人々の希望を開くダンサーとして評され、「彼女が舞台上に現れるということは、踊りそのものがそこに現れること」と絶賛



安田蓮美

される。第6回北九州&アジア全国洋舞コンクールバリアフリー部門第1位を受賞。踊る喜びが心から溢れ出るリサイタル。

## CINEMA



スカラシップ作品  
『運命じゃない人』より

兵庫のまつり  
ふれあいの祭典  
「ふれあいTAJIMA  
四季彩」

■8月のイベント

(一) 内は開催場所

8/4(水) 城崎ふるさと

祭り(城崎町)

8/16(月) あさご夏まつ

り(朝来町民グラウンド周辺)

8/18(水) 19(木) 山東町

夏祭り(山東町立梁瀬小学校周辺)

8/20(金) 22(日) 夏のオー

トキャンプフェスタ(兵庫県立兎和野高原野外教育センター)

8/22(日) 23(月) 和田山

町夏祭り・和田山地蔵祭

(和田山駅北)

8/28(土) 29(日) 兵庫神

鍋高原マラソン全国大会

(神鍋高原周回コース)

8/28(土) 29(日) コウノ

トリ但馬空港フェスティ

バル(豊岡市コウノトリ

但馬空港)

8/28(土) 29(日) 美方つ

ちのこ探検(美方町神水・

小代物産館集合)

■ふれあいの祭典事務局

☎078-362139

92

<http://web.pref.hyogo.jp/info/hureai>

## ART

山崎つる子展

「Reflection」

芦屋市立美術館

(阪神「芦屋」駅/阪急バス「緑

町」)

開催中 8/29(日)

10:00～17:00 (入館 16:30)

月曜休館

一般500円 大高生400円

中学以下無料

☎0797-3815432

<http://ashie.web.or.jp/museum/>

芦屋出身・在住のアーティスト・山崎つる子の、美術館における初個展。山崎は戦後まもないころモダン・アートに眼を開かれ、「具象美術協会」の創立に参加し、中心メンバーのひとりとして国際的に活躍し、現在も活動が続けている。  
タイトル「reflection」には、「反映」と「省察」という二重の意味が含まれている。刺激的な色彩が乱舞する「おつるさんワールド」。



作品(1962年)  
ヒノローゼ、綿布、板

# ●ライブハウス・スケジュール 8月

## ■チキンジョージ

TEL.078-392-0146

http://www.chicken-george.co.jp

5 (木) プリズム

7 (土) 椎名へきる

8 (日) NANIWA EXP

9 (月) 「空」

11 (水) メロン/記念日

12 (木) Paul Jackson-James Levi Band

17 (火) SEX MACHINEGUNS

23 (月) GRACIAS/コークヘロ3型

25 (水) JとB&T

26 (木) 風味堂/soul-cage

27 (金) 勝手にしやがれ/スカポンタス

/SPARTA LOCALS/つばき/椿風四

重奏/MO'SOMETONE BENDER/ラン

クヘッド/髭

## ■ピアジュリアン

TEL.078-391-8081

http://www.pia-julien.com

1 (日) 高橋圭子(チェロ)山内尚子(p)

4 (水) 本吉優子(vn)田中靖子(p)

5 (木) 近藤美香(p)

6 (金) 林典子(p)

8 (日) 奥野香織(p)

10 (火) 近藤美香(p)

11 (水) 西本淳(sax)植田浩徳(p)

12 (木) 佐藤和宏(クラリネット)大西隆弘(p)

13 (金) 高島依子(ソプラノ)鎌田史子(p)

14 (土) 折川真理(vn)林典子(p)

15 (日) 中島悦子(ヴィオラ)植田浩徳(p)

17 (火) 小林亜紀子(vn)林典子(p)

18 (水) 小笠原薫(vn)山内尚子(p)

19 (木) 戸川晃子(p)

20 (金) 鈴木華重子(p)

21 (土) 田原綾子(ソプラノ)藤江圭子(p)

22 (日) 馬場清孝(テノール)多久江里子(p)

24 (火) 中島佐和(vn)永友康之(チェロ)

藤原友紀(p)

25 (水) 尾崎比佐子(ソプラノ)

26 (木) 多久江里子(p)

27 (金) 森川留理子(p)

29 (日) 西川奈江(vn)植田浩徳(p)

31 (火) 鈴木恵美(sax)森玉美穂(p)

## ■Holly's

TEL.078-251-5147

http://kobe-hollys.com

2 (月) 河野美紀(vo)

3 (火) 竹中信子(vo)

4 (水) 雨宮千晶(vo)木畑晴哉(p)時安吉宏(p)

5 (木) 尾原よりよ(p)大谷創史(b)野口優(dr)

6 (金) 奈良原祐一(b)ほか

7 (土) 古谷光広(sax)金子潤(p)大黒光敬(g)

12 (木) 鈴木久美子(sax)カルテット

13 (金) 高山藤江(vo)奥村美里(p)時安吉宏(b)

14 (土) 山本容子(p)トリオ

19 (木) 辻住孝(p)時安吉宏(b)樋口広大(dr)

20 (金) 河本江間子/和田なつき(vo)

21 (土) フランコ 辻川輝

26 (木) thu SESSION NIGHT (楽器

をこ持参ください)

27 (金) WW JAZZ BAND

28 (土) 大石まいこ(p)新井洋平(b)三

夜陽一郎(dr)鈴木久美子(sax)

## ■萬屋宗兵衛

TEL.078-332-1963

http://www.soubai.net/

8 (日) Groove Elektra 西山宏之(Key・

prog.)三輪宏和(b)村尾浩史(p)河

村真理子(Sampler)

12 (木) 高橋裕(g) 桜井真樹子(声明・

白拍子)李浩麗(vo)山口智(ハ

ン・ヘルシング)岡野裕和(b)

14 (土) 田澤良介(tp)石原裕也(as)石川良

太(p)中林薫平(b)清水勇博(dr)

15 (日) Five Brothers(JAZZ)

17 (火) 黒田卓也(tp)Michael P.Kern

mers(ts) 木間浩之(g) 平野雅

之(org) 菅野知明(dr)

18 (水) 浅李Duo (JAZZ)浅井良将(as)李祥太(p)

19 (木) 「キリムラ」(JAZZ etc) 伊藤慎也(dr)

中澤亮佑(b) 桐村仁(g) 金大悟(n)

「スイングデイズ」(JAZZ etc) 横山恵

子(tp) 保田美恵(as) 徳永有里(ts) 鎌田

有紀(p) 出口恵子(b) 今北有俊(dr)

20 (金) Five Sounds B 坂Soul Jazz) 松本マ

ンボ(org) 久井康次(g) ボス河内(ts) 小

松竜吉(ts) 吉本康夫(dr)

21 (土) STABLE NOTES 東川幸嗣(t

p) 小田千津子(key) ハチロー(b)

三科武史(dr)

22 (日) 鳥尾さん(JAZZ) 中島弘恵(p)

伊東里栄子(b) 安永春美(ds)

23 (月) 池田公生 & 酒落倶楽部 池

田公生(pf) 千葉勉(b) 三橋典子

(dr) 森布妙子(vn) 藤原いづみ

(vo) 安原理英子(cl) 郡明美(as)

じゃい・とさかたん 蛇島あけみ・

坂田佳(vo) 辻住孝(p) 西垣昌也(b)

27 (金) GROOVELUCK(Rock) 芦田聡

(vo) 島田勝正(g) 産田幸宏(dr)

夜久賢司(b)

31 (火) 辻住孝(p) 坂崎拓也(b) 松田GO

Ri 広士(dr)

## ■SONE

TEL.078-221-7009

http://kobe-sonne.com

1 (日) ロイヤル・フラッシュジャズバンド

2 (月) 浅香久志+トリオ

3 (火) ポンビ柿本+トリオ

4 (水) 辛島寿美子+トリオ

5 (木) 河村恭子+トリオ

6 (金) 大越理加+トリオ

7 (土) 北莊桂子 +トリオ

8 (日) 鍋島直昶クワルテット+1

9 (月) 那須淳子+トリオ

10 (火) 南ルミコ+トリオ

11 (水) 新井雅代+トリオ

12 (木) 大塚善章+トリオ+1

13 (金) 北莊桂子+トリオ

14 (土) 大越理加+トリオ

15 (日) 藤井貞泰+トリオ+1

16 (月) 北莊桂子+トリオ

17 (火) キャンディ■茂田+トリオ

18 (水) 新井雅代+トリオ

19 (木) 古谷充クワルテット

20 (金) ベティ鞍富+トリオ

21 (土) 新井雅代+トリオ

22 (日) 原田紀子+水田トリオ

23 (月) かねだたつこ+トリオ

24 (火) 山内尚美+トリオ

25 (水) 岩宮美和ひきかたり

26 (木) 長谷川元伸クワルテット+1

27 (金) 辛島寿美子+トリオ

28 (土) 北莊桂子+トリオ

29 (日) 大越理加+水畑トリオ

30 (月) 西田あつ子+トリオ

31 (火) Yoshika+トリオ

## ■Maiden Voyage

TEL.078-805-0899

http://www.koyo.net/maiden-voyage

1 (日) 関西エリア オリジナル・ミュー

ジック・コンテスト

2 (月) 天王山+

3 (火) まえすところ

4 (水) JAM・JAM・JAM

6 (金) Futurhythm

7 (土) Tenderfeet

8 (日) R.R.R.

13 (金) BEGAN vsモンスターフュージョン

15 (日) ちりめん&じゃこ

19 (木) 藤吉悠(as)坂崎拓也(b)柴田亮

(dr) 栢田咲子(p)

25 (水) FUCK TO THE FUTURE Vol.2

## 愛読者チケット

### プレゼント

●第10回フェニックスジャズ  
フェスティバル(8/29神戸  
新聞松方ホール) ペア2組  
※P7参照 締切8/15

### ●映画館招待券

●バルシネマしんこうえん  
(湊川公園) 2名

7/29〜8/6「美しい夏キ  
リシマ」「ジョンヤンの酒家」  
▽8/7〜18「ラストサムラ  
イ」「コンフィデンス」▽8  
/19〜8/27「ジョゼと虎と  
魚たち」「解夏」

●シネモザイク(ハーバーラ  
ンド) 2名

8/7「サンダーバード」  
▽8/28「NINININ忍者  
ハットリ君」▽9/4「ヴァ  
ン・ヘルシング」▽9/18「  
「アイ・ロボット」

### ※応募方法

ハガキかファクシミリで①希望す  
るチケット(劇場名) ②住所・氏  
名 ③電話番号 ④今月号の感想を書  
いて〒650-0011 神戸市  
中央区下山手通2-13 3 建創ビ  
ル4階(FAX078-3331-  
2795)「月刊神戸子チケッ  
トプレゼント」係までお送り下さ  
い。



## ポケットジャーナル



### ★神戸の3教会が統合再建 へカトリック神戸中央教会 が今秋の完成

震災で倒壊した神戸市中央区の下山手、中山手両カトリック教会と灘教会を含む3教会を統合し「カトリック神戸中央教会」となる。設計は櫛村上品子アトリエが担当。外観は象徴の造形として三位一体をイメージした3つの壁によって構成し、屋根はシンプルな切り妻型の屋根をかけることで、その平面形の特性から



今秋の完成のカトリック神戸中央教会

祭壇に向かって上昇する内部空間をもち、箱舟にイメージを重ねている。信徒席を壁が両手で包み込むように緩やかに囲み、スリットの窓が祭壇に向う。祭壇上部には天窓から聖霊の降臨を予感させる光が注ぎ、同じ敷地の中に作る社会活動センターと共に広場を囲むことで、外部空間全ても教会の空間として形成されている。

新教会もみんなに親しみ、歴史と伝統を育み神戸の象徴となつてほしい。

### ★ばしふいっくびいなすで 行く 国内クルーズ

外洋客船「ばしふいっくびいなす」で、雄大なリアス式海岸を眺めながら三陸の港を巡る「みちのく三陸海岸 大船渡・金華山クルーズ」を、8月30日(月)〜9月



2万6千トンのクルーズ客船ばしふいっくびいなす

3日(金)の日程で実施する。8月30日(月)に大阪港を、翌31日(火)に横浜港を起航後、太平洋を北上し大船渡港(岩手県)、石巻港(宮城県)を巡り、9月30日に横浜港に帰港予定。

このクルーズのみどころは、なんとと言っても大自然が作り上げた荒々しくもあり雄大なリアス式海岸の景観。特に南三陸金華山国定公園はリアス式海岸で有名な地域で、中でも金華山島は花崗岩の海食景観が素晴らしい。

また、金色堂をはじめ3000余点の国宝や重要文化財を伝える平安美術の宝庫である中尊寺や、浄土庭園が有名で国の特別史跡、特別名勝の二重指定を受けている毛越寺、巨岩絶壁がたった日本百景にも選ばれた名勝・げいび浜など

誕生日  
ありがとう  
運動



現代の「水漏れ」

神戸市営地下鉄駅コンコースに「天上より水漏れ注意」の張り紙を見掛けました。この言葉「天上」を操るのは悟りの際の人と覚えてきました。良寛さん「天上大風」しかり。「唯我独尊」しかり。

この運動は人権の水漏れを許さない決意で臨んできました。放置すれば人権の堤は破れてしまいます。人々として専ぶごとに

温度差があります。意識の内外で態度や言葉に図らずも顕れてきます。指摘されて初めて気付くこともあります。「かわいそうに」の障がい者観から早く抜け出しましょう。

水漏れが天上にあつては困ります。現世ですらなくそうとするのですから。堤は障がい者にも中東にもあります。

初期消火に失敗し油田全体に火が広がったが如し並べては (小池光)

1 M

誕生日ありがとう運動本部  
〒650・8790神戸市  
中央区中町通4・2・11村  
上ビルB1  
TEL&FAX 078・3  
60・1257



を訪れるオブションアルツァー

も設定。東北の魅力を堪能できるコースになっている。

寄港地となる大船渡・石巻港では、地元の方々による歓迎セレモニーとして郷土芸能が披露される。船内での食事はシェフ自慢のフルコースディナーをはじめ朝食・昼食・夜食そのほかティータ임など1日最大7食用意されており、メイ

ンショアのほか船長主催のウェルカムパーティもありさまざまな船内イベントが楽しめる。2万6千トンの豪華クルーズ客船で、美しいダイナミックな東北への

花時計



★神戸港からのクルーズを案しもう

海の記念日に、18日の夜は、かどもとみのるさん（神戸港を考える会会長）のメリケン波止場の出版記念会を、にっぽん丸の船上で開き、約90名が参加。

船旅をぜひどうぞ。

■旅行代金／146,000円  
0円〜720,000円

■お問合せ／日本クルーズ客船㈱

☎06-6347-7521  
<http://www.yenus-cruise.co.jp/>

★第13回全国お手玉遊び神戸大会開催

お手玉は子供たちの健やかな成長や、高齢者の生きがい・楽しみづくり・リハビリなど多世代で楽しめる上、外国からの方々と交流にも役立った遊びである。この素晴らしい生涯スポーツであり伝承文化でも

ある「お手玉遊び」を広く

長く継承するべく全国お手玉遊び神戸大会が開催される。一般の方の参加・見学大歓迎！伝承遊びで楽しいひとときをどうぞ。

■9月19日(日)グリーンアリーナ神戸にて

■問合わせ／第13回全国お手玉遊び神戸大会実行委員会

☎078-231-2166  
<http://www.ne.jp/asahi/kobe/otodama/>



19日の当日は、朝9時から神戸・大阪のランチパーティを含むクルーズを神戸市の港湾局と月刊神戸っ子の共催で開き、約270名が参加した。

この秋にはにっぽん丸で10月25日〜29日の4泊5日で、屋久島と奄美大島クルーズ。作家の玉岡かおるさんがゲスト。

さらに来春は、宮尾登美子の平家物語の「義経」がテレビの大河ドラマになるとあって、3月末に、瀬戸内海クルーズをばしふいっくびいなす号

でやろうと企画している。下関では上原まりさんの平家物語の琵琶演奏が決定しているので楽しみだ。

船キチの上川庄二郎さんがともかく面白いクルーズのコースを考えて、神戸港から船旅を、横浜に負けぬよう頑張ろうと声をかけられた。シニア時代に船旅は絶対受けること間違いない。大いに神戸港からのクルーズを楽しもう。

(M・K)

#### KOBE POST

★関西電力㈱神戸支店長・森則明氏が、6月29日付で退任。

㈱原子力エンジニアリング特別顧問に。7月より、井狩雅文氏が神戸支店長に就任されました。

★㈱神戸ポートピアホテル代表取締役中内仁氏より、6月23日の株主総会において、取締役・中内力、柏井健一、須賀博司、蔵田毅各氏が退任。

中内力氏は中内力コンベンション振興財団理事長に専念され、田中教仁氏は取締役を退任、相談役に就任。森下栄生氏が専務取締役に昇任。取締役役に、三原修一、家次恒氏が新任されました。

★㈱ホテルブラザ神戸（原邦彦代表取締役社長）より、堀木節二専務、居間正二郎取締役が退任され、藤原聖一氏が専務、取締役総支配人に野本哲平氏が新任されました。

★㈱夢舞台ウエスティンホテル淡路リゾート&コンファレンスの津田貞之氏が代表取締役会長に、社長に足立昭氏が6月より就任され、津田氏は㈱兵庫県国際交流協会副理事長として活躍されます。

★㈱ワールドより、㈱神戸ファッション協会に出向中の岸上龍平氏が退任。産業力とデザイン融合をコンセプトに㈱INC DA（代表取締役）を5月6日に設立。〒651-0086中央区磯上通4-13-10 IPSX EAST804 ☎078-1200-13669 Fax 078-2001-3667

★8月4日の「金井英朗を偲ぶ会」が神戸ポートピアホテルで（1万円）

★8月22日(日)柏木薫さんの神戸市文化活動功労賞受賞と「独りなりけり」の出版記念会がラッセルホールで（8千円）



# 重廣恒夫の 山歩き教室 (9)

## ザックの選び方と 荷物の詰め方



平坦地で荷物を運ぶ用具としては手提げ袋やショルダーバッグがありますが、起伏の激しい登山道では両手を使ったり、バランスを崩したりしない荷物の背負い方が必要です。そのためには両手がいづれでも使えて、なおかつバランス良く荷物を背負うことのできるザックがベターです。長い山登りの歴史の中でザックは横長タイプのスリング型から、アメリカで普及しているフレームザックなどがありますが、ヨーロッパや日本では縦長型のアタックザックタイプが多くの人達に使われています。縦長型のザックは荷物をバランス良く背負えるだけでなく、縦走路の岩角にフレームが当たってバランスを崩したり、キスリングのサイドポケットが木の枝に妨げられて歩き難いといった不都合を軽減してくれます。

ルックザックの容量(大きさ)は、山歩きの目的や期間にあわせて選ぶことができます。また身長に合わせたザックを選ぶことは、荷重が肩や腰などに集中するのを避けるためにも十分吟味しましょう。目的や身体に合わせたルック

ザックは行動を楽にし、疲労を軽減します。ハイキングや日帰りの登山ならば、弁当、水筒、雨具、ヘッドランプ、非常食、カメラなどが入る20〜30リットルの容量のザックで十分です。20リットル前後のザックはデイパックと呼ばれ、開閉部分はファスナーで荷物の出し入れが楽にできます。山小屋利用の山歩きでは必需品以外に着替えや食料などの量が増えるので40リットル前後の容量のザックが使い易いでしょう。テント利用の山歩きではテント、マット、シュラフザックのほか、炊事用のコンロやコップ、燃料、食料なども携行しなければならぬので、50〜60リットルの大型ザックが必要となります。ポケット数は少ない方が使いやすくなります。

ザックには上部から詰め込む筒型とファスナーで全開するタイプがありますが、全開タイプは容量表示より収納できる荷物の量は少し少なくなります。最近では背中のパッドやウエストベルトも進化して背負いやすくなっていますが、荷物の詰め方の上手下手は、背負い易さや重量感に影響するばかり

でなく、疲労の度合いに影響を与えるのであらかじめ詰め方の練習をしておきましょう。着替えなどは空気を抜くように小さくして防水袋などに入れておきます。雨具や防風着はすぐ取り出せるようにザックの上部に入れておきましょう。荷物はむやみにむやみに詰め込むのではなく、軽やかさばるものはザックの底から外側へ、重いものは背中から首筋に向かってつめます。ザック全体が丸くならないように、またザックの両端に隙間ができないように平たく詰めていきます。詰め終わったら必ず背負ってみて、背中への当たりやバランスなどの具合を確かめましょう。なおコップなどの小物類をザックの外側にぶら下げるのは、歩行の邪魔になったり紛失の原因になったりしますから好ましくありません。

ザックの中の荷物を濡らさないためには、インナーバッグやレインカバーの併用が必要です。ザックの中身は雨中で出し入れする時に濡れやすいので、ザックの上部にタオルを1枚用意しておけば濡れる度合いを軽減することができます。

(しげひろつねお)

1947年山口県徳山市生まれ。71年オニツカ現アシックスに入社。73年エベレスト南西壁の世界最高点(当時)へ到達。77年、日本人としてK2に初登頂。80年、北壁からの新ルートでチョモランマに登頂。88年のチョモランマ交差縦走(日本・中国・ネパール三国友好登山隊)では、登攀隊長として、世界最高峰を舞台にした世界初の交差縦走を成功に導く。92年、当時未踏の最高峰であったナムチャバールワの初登頂を指揮。96年、日本百名山を123日で連続踏破した。





## 第10回六甲山トレッキングツアー（6／26）

阪急芦屋川～風吹岩～金鳥山～打越峠～荒地山～鷹尾山～阪急芦屋川

日本の近代アルピニズム（登山思想）発祥の地ロックガーデンを地獄谷から迎る